

英语流行风：夏天你吃什么水果？PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/286/2021_2022__E8_8B_B1_E8_AF_AD_E6_B5_81_E8_c67_286474.htm 炎炎夏日我们当然离不开清凉美味的水果，但我们的目标是不仅会吃，还要会用。下面就让我们共同学习一下与水果有关的英语习语吧。咱陕西最出名的是苹果，我们就从苹果开始我们的“水果之旅”：民以食为天，从美国人爱吃苹果派不难看出他们对苹果也是情有独钟，所以我们要描述一个非常地道的美国人，就可以说 He is as American as apple pie. 而要描述一个地方非常整洁，一切都安排的井井有条，可以说 Everything here is in apple-pie order. 通常，那些卖苹果的商贩会将苹果擦地锃亮以勾起人们的购买欲望，但请大家注意，在英语中与之相对的 apple-polisher 可不是“擦苹果的人”，而是那些“溜须拍马的人”，俗称“马屁精”；动词是apple-polish。而我们经常说的“掌上明珠”在英语中叫做“the apple of ones eye”。比如说“梅是她父亲的掌上明珠”翻成英语就是 May is the apple of her fathers eye. 还有大写的（the）Big Apple，指的是美国大名鼎鼎的纽约市。英语中与水果有关的习语当然不止苹果那么简单：top/big banana是“大老板”，例如：Whos your top/big banana? 谁是你们的老板？go bananas 可以指一个人“大发雷霆”，例如：Tom was worried that his parents would go bananas when they found out that he had put a dent in their car. 汤姆担心一旦他父母发现他们的汽车被他撞出一块凹痕，就会大发雷霆；也可以用来指一个人“发狂”，例如：He went bananas when he was informed of passing college entrance

examination. 当被告知通过高考时，他高兴地发狂。banana skin 香蕉皮，引申为“造成麻烦的事物”；至于 banana split，就是女孩子不可不知的甜品“香蕉船”了。lemon 柠檬，可以指“劣质商品，蹩脚货”，例如：His car was a lemon it broke down twice in a month. 他的车质量有问题，一个月内坏了两次。sour grapes 酸葡萄，也就是我们常说的“吃不着葡萄说葡萄酸”，例如：He said he didnt want the job anyway, but thats just sour grapes. 他说他其实并不想干这份工作，这不过是吃不着葡萄说葡萄酸而已。这里要注意，sour grapes 虽然是复数形式，与之搭配的动词则是单数形式。看完习语，再来了解一下各种水果的说法吧。先看berry这个词，它的意思是“浆果”，也就是人们熟悉的“莓/梅”。我们常见的有strawberry (草莓), waxberry (杨梅) 还有时下比较流行的 blueberry (蓝莓), mulberry (桑椹)。cranberry(酸草莓)，顺便说一句，Cranberry 同时还是美国一个流行乐队的名字，王菲的演唱风格就是模仿这个乐队的。还有我们不太熟悉的raspberry/blackberry (覆盆子，黑莓)。还有melon，它是瓜类的总称，但不能见瓜就用melon, 如南瓜pumpkin，冬瓜white/wax gourd，黄瓜cucumber，木瓜papaya等就除外。而我们最熟悉的的就是西瓜watermelon，常见的哈密瓜Hami melon/cantaloupe和甜瓜 muskmelon。最后来看看现在市场上还有什么自己喜欢吃的水果，樱桃 cherry，芒果 mango，菠萝 pineapple，桃子 peach，杏 apricot，荔枝 lychee, 猕猴桃 kiwi fruit，杨桃 star fruit，还有橙子 orange，注意橙子和橘子有区别，橘子在英文里叫做 tangerine。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com